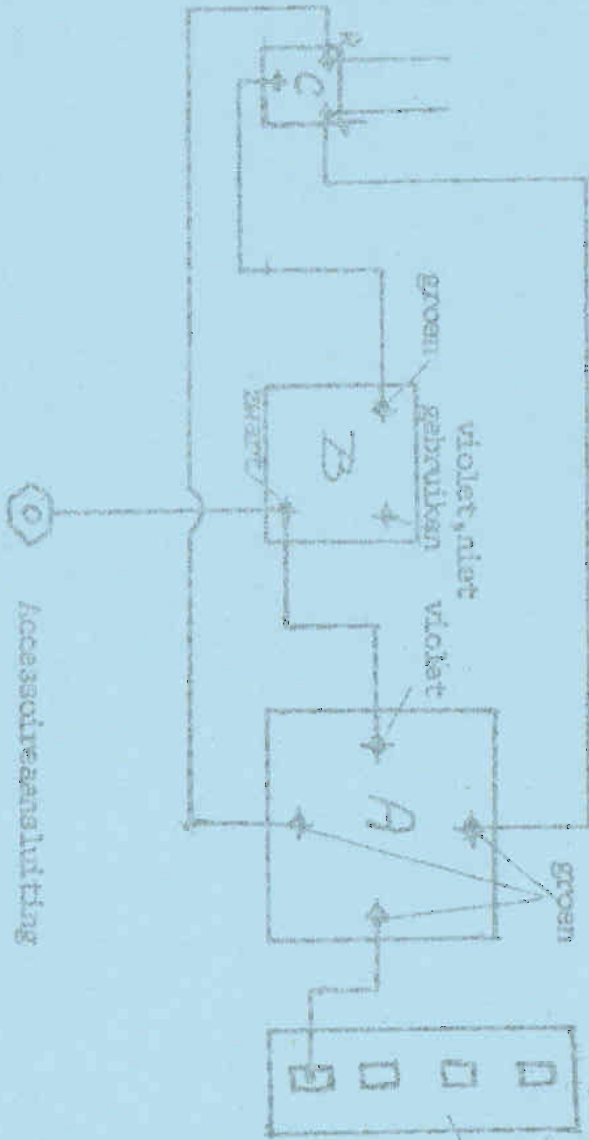


VERTROUWELIJK
(nadruk verboden)

ANSCHLUITSCHEMA ALARMSCHEDELIAAR

1D¹-type

- A - Schakelaar IX 572-222A
- B - Antenne IX 575-242A (42-84 Watt)
- C - Richtingaanwijzerschakelaar



N.B.: Monteer een controlelampje tussen de lampjes van de richtingaanwijzers.

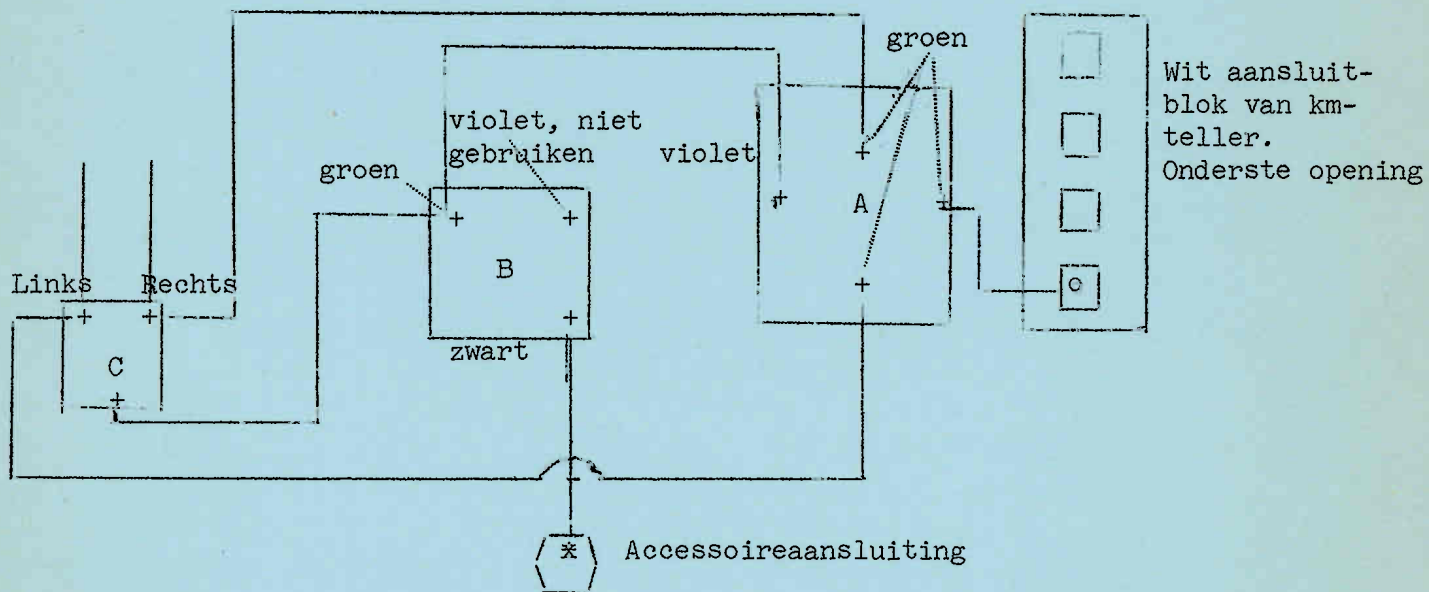
VERTROUWELIJK
 (nadruk verboden)

Hiermede vervalt:
 T.M. D-53 dd. juni '70

D-53
 augustus 1970

"D" - typen

AANSLUITSCHEMA ALARMSCHAKELAAR



A - Schakelaar DX 522-222A

B - Automaat DX 575-242A (42-84 Watt)

C - Richtingaanwijzerschakelaar

N.B. :- Monteer een controlelampje
 tussen de lampjes van de
 richtingaanwijzers.

- De bestaande automaat moet
 worden verwijderd.

VERTROUWELIJK
(nadruk verboden)n^o Juli D 1970 54"D"-TYPENM O T O RRevisie van een motor naar aanleiding van vreten van
of gat in de zuiger

Wij herinneren u er aan dat onderstaande punten speciale aandacht verdienen tijdens een ingreep aan de motor.

1. Smeeroliecircuit:

Monteer doorboorde drijfstangen (besproeiing van de zuigerbodem) met bijbehorende lagers.
Controleer de werking van de oliepomp (druk).
Vervang het filterelement.

2. Nokkenas:

Controleer de nokkenas op sporen van oververhitting of vreten en op de conditie van de nokken.

3. Cilinderkop:

Ontkool de cilinderkop zorgvuldig.
Vervang of monteer Valveseals op de klepstelen.

4. Koelsysteem:

Controleer de conditie van:
- radiator)
- waterpomp) zonodig vervangen
- waterslangen)

5. Luchtfilter:

Controleer het filterelement op verstopping.

6. Ontsteking (zeer belangrijk)

Controleer de vervroegingskromme van de stroomverdeler (op proefbank).
Monteer uitsluitend voorgeschreven bougies.

VERTROUWELIJK
(nadruk verboden)n° D-55
bladzijde 1
juli 1970

"D" ALLE TYPEN

HYDRAULISCHE INSTALLATIEHD - REGELAAR

Vanaf mei 1970 levert de afdeling Onderdelen niet meer de vroegere HD-regelaars DX 391-03 B - NN 391-03 A - DV 391-03 A en DVN 391-03; deze zijn vervangen door de HD-regelaars met plunjer DXN 391-03 en DX 391-03 A.

Teneinde de montage van de nieuwe regelaar op de verschillende typen wagens mogelijk te maken moeten bijgaande instructies opgevolgd worden.

Vervanging van een HD-regelaar DX 391-03 B, NN 391-03 A of DVN 391-03 (vroeger type) door een HD-regelaar DXN 391-03 (L.H.M.) of DX 391-03 A (L.H.S.2).

- 1°) Ga in bijgaande lijst na welke onderdelen er nodig zijn afhankelijk van het type auto en de afleveringsdatum daarvan.

DEMONTAGE.

- 2°) Plaats de wagen in de laagste stand. Draai de ontlastschroef van de HD-regelaar open. Maak de accukabels los.
- 3°) Verwijder: de linker voorveerbol,
de benzinepomp
- 4°) Verwijder de HD-regelaar
 - a) demonteer de verbindingsleiding tussen HD-pomp en- regelaar
 - b) maak de drukleiding los van het 3 of 4-wegstuk
 - c) demonteer de HD-regelaar, de rubber retourleiding en de drukleiding
- 5°) Demonteer de HD-regelaar steun
- 6°) Verwijder de voorraadbol en controleer de initiaalspanning

MONTAGE.

Opmerking.

In het geval dat een metalen leiding welke groen gemerkt is moet worden gebruikt op een wagen voorzien van synthetische vloeistof L.H.S. 2, MOET DEZE LEIDING BESLIST SCHOONGEMAAKT WORDEN MET BENZINE EN VERVOLGENS DROOGGEBLAZEN MET GECOMPRIMEERDE LUCHT.

BEHOORT BIJ
TECHNISCHE MEDEDELING D 55

D-55
bladzijde 3

- 7°) Monteer de steun van de HD-regelaar
- 8°) Monteer de HD-regelaar
 - a) Bevestig de voorraadbol aan de HD-regelaar (nieuwe pakkingring)
 - b) Sluit de drukleiding aan de HD-regelaar met behulp van de houder en zet de wartel vast.
 - c) Pas de lengte van de rubber retourleiding naar het reservoir aan (zie tabel)
 - d) Plaats de HD-regelaar boven de steun en monteer de retourleiding
 - e) Monteer de regelaar op de steun
 - f) Sluit de drukleiding aan het 3- of 4-wegstuk
Monteer de leiding tussen HD-pomp- en regelaar
- 9°) Monteer de benzinepomp en de veerbol
- 10°) Sluit de accukabels aan
- 11°) Breng het circuit op druk en controleer de wartels op lekkage
- 12°) Ontlucht de voorremmen. Controleer en corrigeer zonodig het vloeistof-niveau in het reservoir

BOUTEN EN KLEINE RUBBER DELEN WELKE

EXTRA MOETEN WORDEN BIJBESTELD

OMSCHRIJVING	NUMMER
1 - Bout	DX 392 189 A
1 - Bout	DX 392-190 A
1 - Bout	ZD 9 372 800 U
1 - Bout	ZD 9 028 300 U
1 - Bout	ZD 9 048 300 U
3 - Bout	ZD 9 345 100 U
2 - Bout	ZD 9 225 100 U
1 - Leidingrubber 7-plunjerpomp	ZD 9 188 400 U
1 - Leidingrubber 7-plunjerpomp	ZD 9 158 500 U
1 - Leidingrubber 1-plunjerpomp (ID)	ZD 9 188 500 U
1 - Leidingrubber 1-plunjerpomp (ID)	ZD 9 158 600 U
1 - Leidingrubber HD-regelaar	ZD 9 188 500 U
1 - Leidingrubber HD-regelaar	ZD 9 158 600 U
4 - Leidingrubber	ZD 9 188 300 U
4 - Leidingrubber	ZD 9 158 400 U
2 - Band	ZC 9 620 810 U
2 - Klemband	ZC 9 614 011 U

N.B.

Kies de leidingrubbers bij de vloeistofsoort: L.H.M. of L.H.S.2.
Verkeerde leidingrubbers veroorzaken lekkages.

BELANGRIJKE OPMERKING:

Op de ID met een voorraadbol met initiaalspanning van 40 baren mag geen voorraadbol van een DS worden gemonteerd met een initiaalspanning van 65 baren.



VERTROUWELIJK
(nadruk verboden)

"D"

REPARATIEWENKEN

Remschijven en remsblokjes

ALGEMENE OPMERKINGEN

Trillingen bij het remmen maken het dikwijls nodig de remschijven te vervangen. Het trillen ontstaat in de gehele wagen bij warme motor en hoge snelheid (boven 120 km/h bijvoorbeeld) en bij langdurig afremmen.

Dit trillen wordt veroorzaakt door dikteverschillen van de schijf op dezelfde omtrek. Een schijf waarin zich krassen of groeven bevinden, die echter geen dikteverschillen vertoont, veroorzaakt dit trillen niet.

Proeven en controles hebben uitgewezen dat uitsluitend afwijkingen in dikte de oorzaak van dit trillen waren.

In geen geval wordt het veroorzaakt door de staat (oppervlak of dikte) van de remsblokjes (behalve wanneer ze geheel versleten zijn).

De remsblokjes kunnen uitsluitend een piepend of knarsend geluid teweeg brengen.

CONTROLE VAN DE SCHIJVEN

Het is mogelijk bij terugkomst van een proefrit de dikteverschillen van de remschijven te controleren.

- Plaats de wagen aan de voorzijde op een hefbrug of boven een kuil.
- Meet de dikte van de schoongemaakte schijf op 8 plaatsen verdeeld over de gehele omtrek op dezelfde diameter (met behulp van een micrometer van 0 - 25).

Noteer de acht verschillende metingen en neem het verschil tussen de uiterste waarden.

- 1) Als dit verschil 0,02 mm of minder bedraagt verdient het aanbeveling de schijven op de wagen te slijpen.
- 2) Als dit verschil meer bedraagt dan 0,02 mm moet de remschijf worden vervangen.

OPMERKING

In het geval de remschijf moet worden vervangen tengevolge van trillende remmen is het niet nodig de remblokjes te vervangen, want deze veroorzaken het trillen niet.

ONVOLDOENDE REMCAPACITEIT

Dit kan te wijten zijn aan een glazuurlaag op de schijf of op de remblokjes.

Het is mogelijk dit op de volgende wijze te verhelpen:

- 1) Verwijder de remblokjes en slijp deze op een vlakplaat (verwijder zonodig de eventuele niet tot het voeringoppervlak behorende deeltjes).
- 2) Schuur de schijven en draai ze daarbij met de hand rond. Blaas de schuurresten weg met gecompriëerde lucht.
- 3) Monteer de remblokjes.

BELANGRIJKE OPMERKING

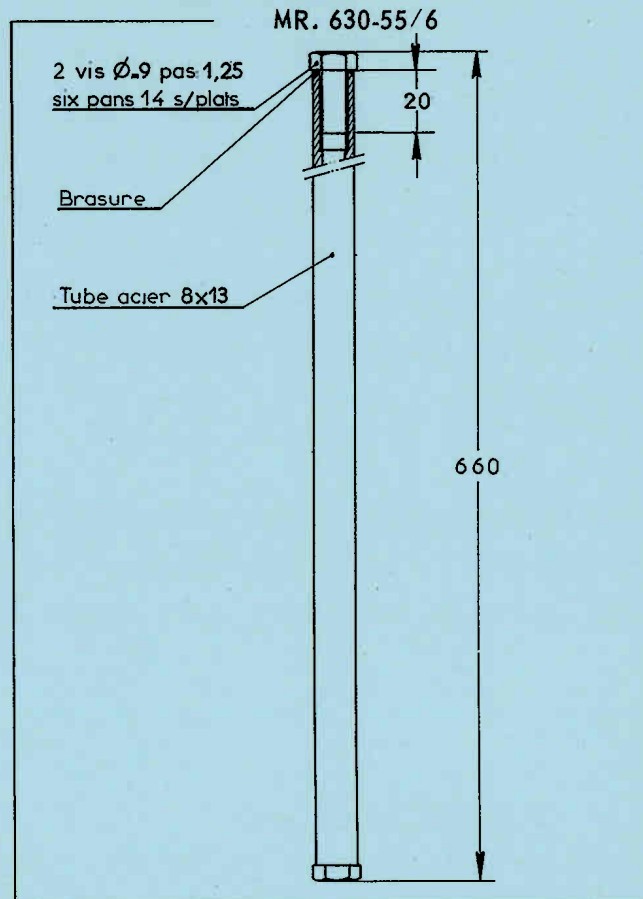
Na de revisie van de remmen mag niet gedurende de eerste 100 kilometers onnodig hard geremd worden, de levensduur en de remwerking komt dit ten goede.

Dit moet d.m.v. een plakplaatje op de factuur van de remrevisie aan de cliënt worden gemeld.

BELANGRIJKE OPMERKING.

Deze afstellingen dienen te worden uitgevoerd bij warme motor (temperatuur boven 70°C) speciaal voor de injection.
De extra luchtklep is dan geheel geopend.

Gebruik voor de controle van de afstelling van de vrije slag der koppeling gereedschap MR 630-55/6 in plaats van het verlengstuk van de slinger daar deze vrij zwaar draait, in de geleidingen.



Vergeet niet om tijdens de proefrit de koppelingsregelaar af te stellen:

- op een vlakke weg, rijdend in de eerste versnelling tot 30 km/h MOET, tijdens het schakelen bij geheel losgelaten gaspedaal naar de tweede versnelling (de selecteur dient dan van de eerste versnelling in één beweging in de tweede geplaatst te worden), HET KOPPELEN ZONDER STOTEN GESCHIEDEN.
- Dit moet eveneens het geval zijn wanneer op de vlakke weg wordt geschakeld bij 90 km/h van de derde naar de vierde versnelling. HET KOPPELEN MOET EVENEENS ZONDER STOTEN EN ZONDER VERTRAGING GESCHIEDEN.

Als het koppelen bruusk geschiedt moet de stelschroef van de koppelingsregelaar teruggedraaid worden.

Als het koppelen te traag verloopt moet de stelschroef worden ingedraaid. Stel de schroef met $1/8$ slag ineens af.

VERTROUWELIJK
 (afdruk verboden)

BEHOORT BIJ TECHNISCHE MEDEDELING

No D-41

GEREEDMAKEN NIEUWE WAGENS VOOR
 AFLEVERING

"D"-TYPEN MET HYDRAULISCH
 KOPPEL- EN SCHAKELCOMMANDO

Naast de uit te voeren handelingen van bovenvermelde wagens vóór aflevering moeten bovendien de "Basisafstellingen" worden uitgevoerd op de Hydraulique typen (DS 21 (DX), DS 21 Injection (DX), DS 20 (DY)).

Basisafstellingen

DS 21 (DX) Carburateur DS 20 (DY)	DS 21 (DX) elektronische benzine-inspuiting
Stationair geremd toerental: 650 ± 25 tpm	750 ± 25 tpm
Sliptoerental: 750 ± 25 tpm	950 ⁰ - 25 tpm
Stationair versneld toerental: 900 ± 25 tpm	50 - 80 tpm boven het sliptoerental
Vrije slag koppeling: 2 slagen van de stelschroef van de vork	1 à 1½ slag van de stelschroef van de vork

VERTROUWELIJK
(afdruk verboden)

D-58
bladzijde 1/4
januari 1971

DS 21 INJECTION

M O T O R

Wijziging van het stationaire circuit

Om aankoeken van de stationaire regelschroef van bovenvermelde wagens door de carterdampen van de carterontluchting te voorkomen, is het mogelijk de luchtinlaat op het luchtklephuis van het stationaire circuit te wijzigen volgens bijgaande reparatiemethode.

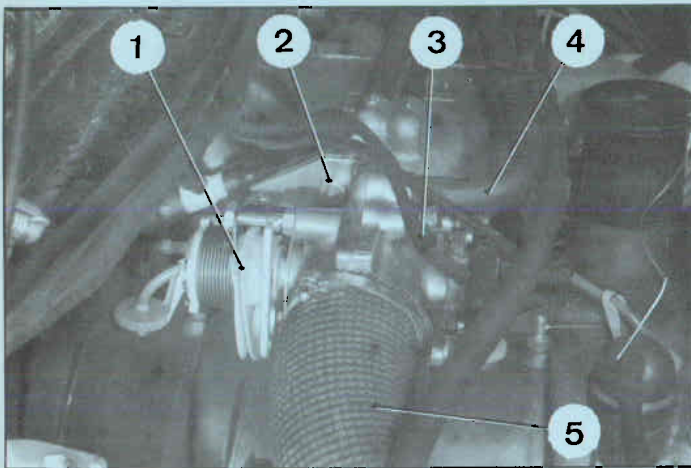
1°) Benodigde onderdelen

a) Bij afdeling Onderdelen:

- 1 driewegstuk DX 144-219 A
- 1 slang DXN 394-371 A
- 1 pijjklem DX 391-127

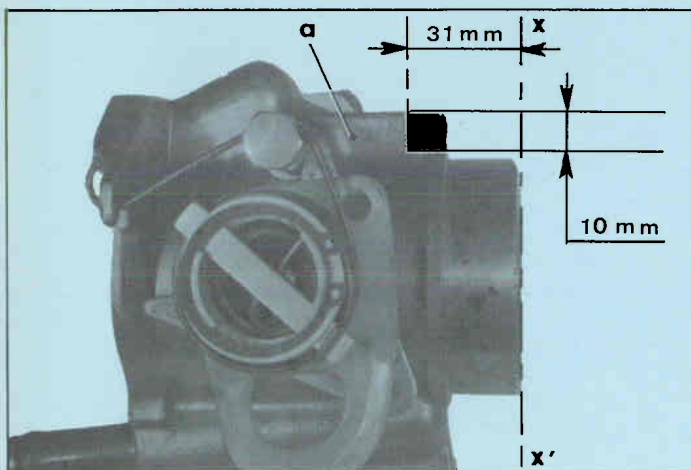
b) Een metalen pijpje A

- binnendiameter 8 mm \emptyset
- buitendiameter 10 mm \emptyset
- lengte 50 mm



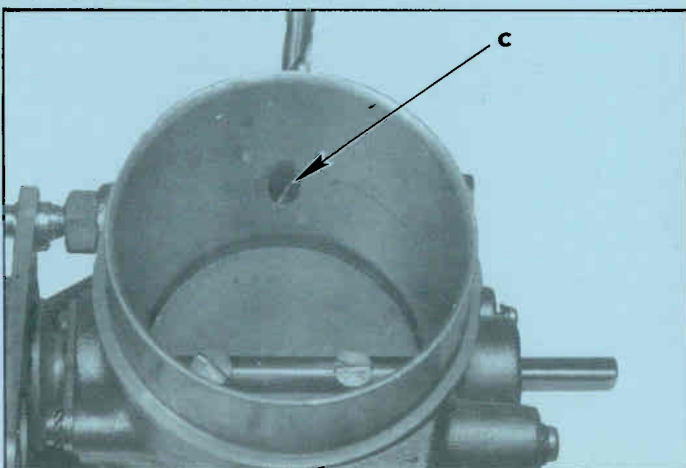
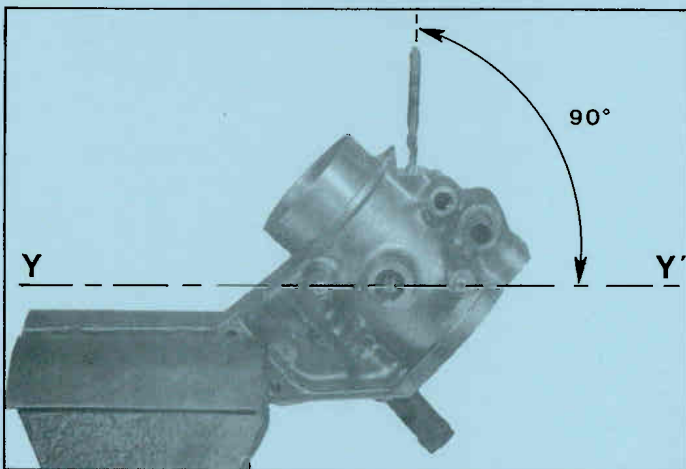
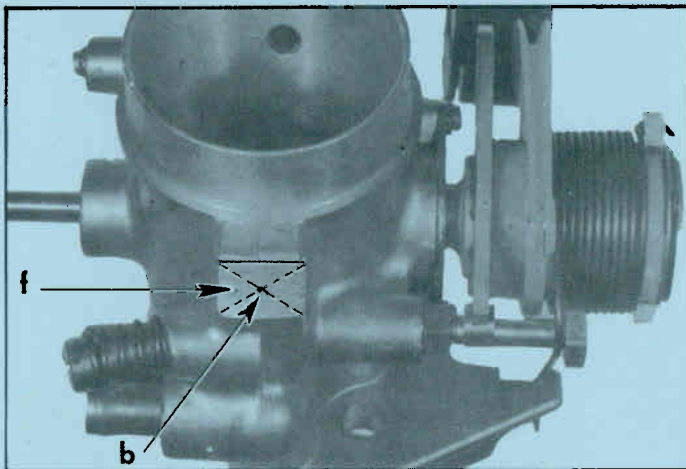
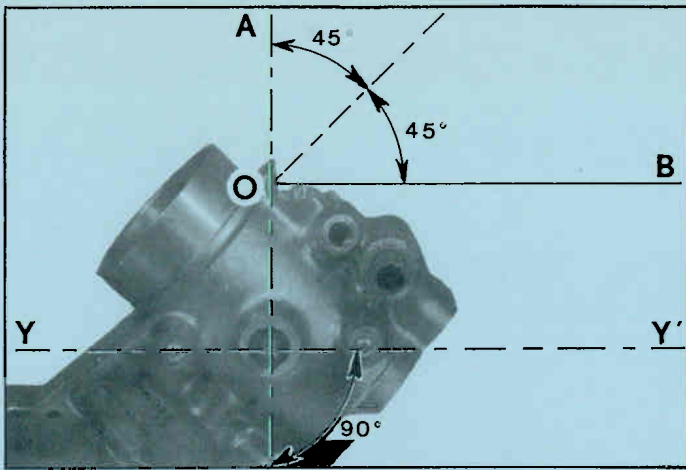
2°) Verwijder het luchtklephuis:

- Neem de slang (4) los
- Verwijder de contrasteker (3) van het luchtklepascontact
- Verwijder de luchtslang (5)
- Haak de gaskabel los van de plastic nok (1)
- Verwijder de moeren (2) voor bevestiging van het luchtklephuis aan het inlaatspruitstuk en de bevestigingsmoer op de schermplaat van het uitlaatspruitstuk.
- Verwijder het luchtklephuis.



3°) Wijzig het luchtklephuis:

- a) Breng een zaagsnede aan op een afstand van 31 mm van en evenwijdig aan het vlak X X' en breng tevens een zaagsnede aan op 10 mm afstand van de bovenrand van de verdikking (a) op het luchtklephuis.



b) Zaag een door twee zaagsneden gemarkeerd stuk weg volgens de lijnen OA en OB (zie afb.)

Deze zaagsneden moeten gelijkkomen met die van par. 3a (diepte 10 mm)

Het vlak OB moet evenwijdig zijn aan het vlak Y Y' (de lijn door het hart van de luchtklep en de bevestigingsgaten voor het luchtklepascontact).

c) Breng op het oppervlak (f) van de uitsparing (vlak OB) een paar strepen aan en maak een centerpunt in het midden (b) van dit vlak.

d) Boor een gat van 6 mm \varnothing in b loodrecht op het oppervlak (f) (vlak OB)

Dit gat moet uitmonden in het stationaire luchtkanaal (zichtbaar via de opening c)

Het uiteinde van de boor moet minimaal 2 mm binnen de rand van het gat c uitkomen.

Wijzig zondig de stand van het luchtklephuis zodat het uiteindelijke gat van 10 mm \varnothing minimaal tangentiaal aan de opening c uitkomt. Bij voorkeur enige mm naar binnen.

e) Reinig de kanalen zorgvuldig en blaas deze schoon met gecompriëerde lucht.

f) Maak pijpje A gereed:

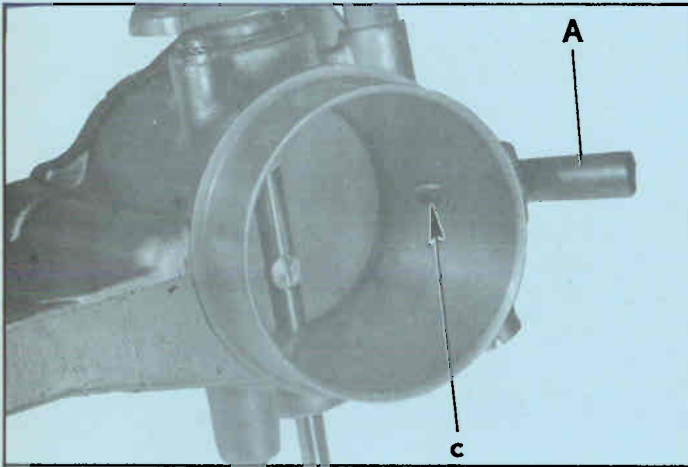
- Schuin de uiteinden van het pijpje af op 45°
- Ontvet het pijpje zorgvuldig
- Bespuit het uiteinde van het pijpje A en het gat met LOCQUIC-T

Laat de onderdelen goed drogen.

- g) Plaats het pijpje met LOCTITE-AV zodanig in het gat dat het uiteinde van de afgeschuinde kant de opening c afdicht

Laat de onderdelen gedurende een uur drogen.

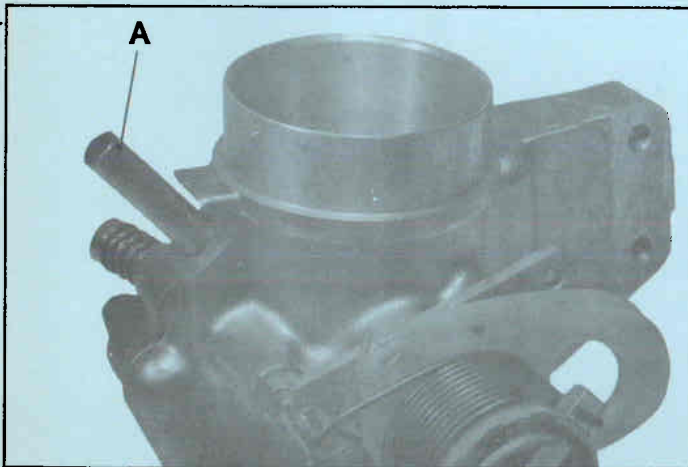
0373



OPMERKINGEN:

- De producten LOCQUIC-T en LOCTITE-AV zijn verkrijgbaar bij Overtoom N.V. te Den Dolder, tel. 030 - 784641
- De opening moet met een product zoals b.v. Prestolite worden afgedicht; na het hard worden dient het oppervlak zorgvuldig te worden geschuurd met schuurpapier.
- Bij gebrek aan LOCTITE is het mogelijk het pijpje A met de pers te monteren, in dat geval moet het gat geboord worden op 9,75 mm (in plaats van 10 mm).

2272

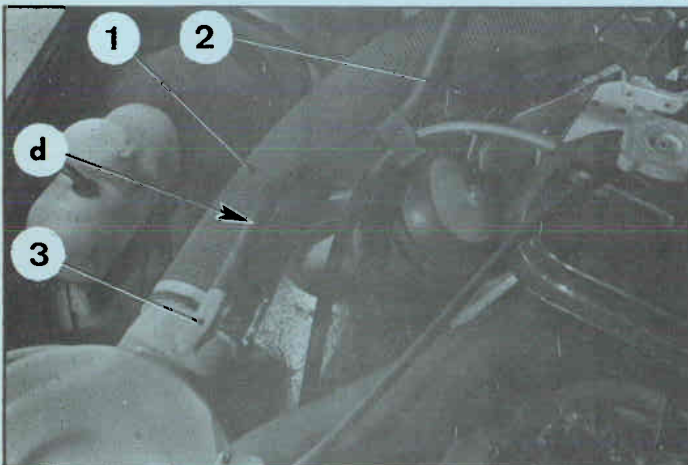


- h) Reinig de kanalen zorgvuldig en blaas deze schoon met gecomprimeerde lucht.

- 4°) Monteer het gewijzigde luchtklephuis.

- a) Handel in omgekeerde volgorde van par. 2 (Breng een nieuwe pakking aan tussen het huis en het spruitstuk).
- b) Snijd de slang 2 naar de extra luchtklep bij d, zo dicht mogelijk bij het luchtfilter door. Plaats het 3-wegstuk DX 144-219 A.
- c) Maak de slang DXN 394-371 A gereed. Snijd zo'n stuk van het uiteinde met een inwendige diameter van 10 mm van de slang af dat de totale lengte 700 mm bedraagt.
- d) Plaats de gewijzigde slang enerzijds op het 3-wegstuk en anderzijds op het pijpje in het luchtklephuis.

2281



- Zet de slang aan de luchtgeleiding (1) vast met behulp van een klem DS 391-127.

BELANGRIJK: Leid de slangen zodanig dat deze niet boven het pijpje (3) komen te liggen.